

## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）： 『酒神的回歸』向導演 特爾左布勒斯 致敬 論壇 特爾左布勒斯國際演員工作坊
	（英文）： The Return of Dionysus- Tribute to Theodoros Terzopolous “The Method of Theodoros Terzopoulos” (the international workshop)
	網站： <a href="https://www.eccd.gr/en/">https://www.eccd.gr/en/</a> <a href="https://www.attistheatre.com/en/">https://www.attistheatre.com/en/</a>
	主辦單位（中文）：阿提斯劇院、德爾斐歐洲文化中心
	（英文）：Attis Theatre, European Cultural Centre of Delphi
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input checked="" type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
	機構/舞團名稱（中文）：阿提斯劇院、德爾斐歐洲文化中心 （英文）：Attis Theatre, European Cultural Centre of Delphi 網站： <a href="https://www.attistheatre.com/en/">https://www.attistheatre.com/en/</a> <a href="https://www.eccd.gr/en/">https://www.eccd.gr/en/</a>
※二、活動期程	(起)西元 2018 年 7 月 5 日～(迄)西元 2018 年 7 月 8 日 (德爾菲論壇) (起)西元 2018 年 7 月 7 日～(迄)西元 2018 年 8 月 7 日 (雅典演員工作坊)
※三、活動地區 (請詳列)	(1)希臘德爾斐（德爾斐歐洲文化中心） (2)希臘雅典（阿提斯劇院） (3)

<p>※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約400字)</p>	<p><b>德爾斐歐洲文化中心主辦『酒神的回歸』論壇</b></p> <p>向導演特爾佐布勒斯致敬，他曾任德爾斐歐洲文化中心『古戲劇國際會議』藝術總監。</p> <p>論壇於2018年7月5日至8日在德爾斐舉行，重點介紹導演特爾佐布勒斯的工作以及創作生涯32年來作品與發展的脈絡及方法。論壇期間，諸國研究特氏作品與方法學者發表相關研究論文，特氏長年合作的演員以及各國實踐特氏方法的戲劇人與會展示特氏技巧並發表與特氏的工作經驗演說，為期四日的論壇活動，與會者及一般觀眾均可參加，研討會、演講、主題攝影展、歷年演出影片、紀錄片播放及德爾菲古劇場現場演出，重溫特氏歷年的重要作品，從1986年6月17日在德爾斐古代體育場首演，最具象徵意義的希臘悲劇酒神的女信徒到2017年7月7日在帕弗斯古劇場演出的特洛伊女人。</p> <p><b>阿提斯劇院 特爾佐布勒斯表演工作坊。</b></p> <p>每年夏天於阿提斯劇院舉行，是目前學習特氏方法最重要，歷程也最完整的工作。2018是第七屆特氏國際演員表演工作坊，為期三十天，共150個小時的訓練，除特氏本人的親臨教學之外，主要工作坊給課者 Savvas Stroumpos 為與特氏長期合作的副導演，同為此方法的首席訓練師。</p> <p>2018年表演訓練工作坊於七月七日舉行，至八月七日止。</p>
<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱(中文)：德爾斐歐洲文化中心-德爾斐會議中心 阿提斯劇院</p> <p>(英文)：European Centre of Delphi Attis Theatre</p> <p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：</p> <p>德爾斐歐洲文化中心：</p> <p>I。會議中心 主會議室</p> <p>Konstantinos Karamanlis 圓形劇場可容納250人，提供同聲翻譯系統和固定視聽設備。</p> <p>Dionysos Hall</p> <p>大廳設有俯瞰花園和庭院的大型玻璃面板，可容納80-100人，同聲翻譯系統和固定視聽設備。固定座位佈置為桌子周圍的揚聲器提供38個位置，並為服務員和參與者排成一排。</p> <p>Sikelianos Hall</p> <p>房間兩面都有大型玻璃面板，房間裡有大約一千本來自Eva和Angelos Sikelianos私人圖書館的舊書。桌子周圍可容納15人進</p>

行圓桌會議，可容納 35-40 人座位。

#### 展覽廳

展覽和藝術展覽佔地 100 平方米。可在可容納 60 人的會議室兌換。

#### 圖書館

圖書館擁有一般知識和強調人道主義和古典研究的書籍。它有大約 5000 本書籍和雜誌。可以舉辦 25-30 人的會議。

其他領域：電腦室和秘書處 - 接待處

#### I I。招待所

現代酒店大樓有 44 單/雙人房，一間餐廳為 150 人座，一間酒吧，一間休息室和接待區。

該建築的結構 分為幾個層次，包括半開放式空間，露台，酒吧，休息室和前台。還有兩個小型獨立單元，共有 5 個 工作室。

所有房間都可欣賞到 Amfissa 橄欖樹林和 Itea 海灣。

#### I I I。德爾斐露天劇場

##### “弗里尼奧斯”劇院

1. 1100 個座位分為兩層，內襯當地石材和壯麗景色的 Itea 海灣。它具有非常好的聲學效果和出色的基礎設施，可用於安裝聲音和照明設備。設有更衣室配備浴室和公共廁所。樂池直徑 是 14 米。和所述可用背後空間樂團是 46, 70m。X 8. 20 米。除了戲劇表演和其他文化活動外，還可以舉辦夏季會議和座談會的正式開幕。

2. 位於露天劇場 “Frynihos” 地面層的多功能廳，218 平方米。（尺寸 28, 35x7, 70 米），用於展覽，舞蹈，音樂和戲劇工作坊。它還可以轉換成容量為 300 個座位的會議室或兩個容量分別為 120 和 100 個座位的會議室。

阿提斯劇院：無公開技術資料

觀眾席次約一百人。

場地網址：

<https://www.eccd.gr/en/facilities/delphi/>

<https://www.attistheatre.com/>

※六、檢附場地照片  
(含室內、室外，至少兩張)



此頁為  
德爾斐歐洲文化中心  
場館及論壇照片紀錄



德爾斐古劇場  
特式作品  
『特洛伊女人』  
演出劇照



<p>希臘雅典 阿提斯劇院外觀</p>			
<p>特氏表演工作坊 照片紀錄</p>			
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人</p>	<p>Maria Vogiatzi (Attis Theatre) Athena Gotsi (ECCD)</p>	<p>電話 (+30)2105226260 (Attis Theatre) (+30) 210 3312781-5 (ECCD)</p>
<p>e-mail</p>	<p>attis@<a href="mailto:atenet.gr">atenet.gr</a> (Attis Theatre) <a href="mailto:eccd@eccd.gr">eccd@eccd.gr</a> (ECCD)</p>		
<p>地址</p>	<p>7, Leonidou str., 10437, Athens (Attis Theatre) 330 54, Delphi, Fokida(ECCD)</p>		
<p>※八、主辦單位簡介</p>	<p><b>德爾斐歐洲文化中心 (E. C. C. D.)</b> 為 1977 年，通過希臘議會的行動，在希臘文化部和歐洲理事會的主持下成立，設立歐洲和全球智庫。根據其成立法，其目的是通過“發表歐洲文化研究，組織文化會議和其他藝術活動……”為“服務國際文化利益”和“制定將統一歐洲人民的共同文化原則”…… “創立宗旨為使希臘成為國際文化中心。</p> <p><b>阿提斯劇院</b> 由導演狄奧多羅斯·特爾佐布勒斯 (Theodoros Terzopoulos，以下簡稱特氏) 於 1985 年創立於德爾菲(Delphi)，宗旨以跨文化的戲劇觀，重新探索與演繹希臘悲劇與經典劇作。</p> <p>劇院藝術總監、導演：狄奧多羅斯·特爾佐布勒斯 Theodoros Terzopoulos 是當代希臘著名導演，阿提斯劇院創始人，國際戲劇奧林匹克委員會的發起人和奠基者之一，1985 年至 1988 年擔任國際德菲爾古典戲劇節的藝術總監，邀請海納·穆勒、鈴木忠志及羅伯·威爾森等大師作品。</p> <p>阿提斯劇院創立三十年來活躍於世界的戲劇舞台，其在世界各地的演出累積逾 2000 場次，並經常與國際知名的藝術節及劇院合作，共同製作多語言與跨文化的演出，積極推廣導演特氏的戲劇美學與工作方法。累積至今，已籌辦三百次的工作坊以及五十個戲劇研討會，多與世界知名的戲劇學院聯合舉辦，而阿提斯劇院的希臘悲劇演出，被三十個國際大學認定為當代演出希臘悲劇的最好典範。</p> <p>上世紀 80 年代以降，特氏執導一系列以古希臘悲劇為主要題材的作品，將經典文本從傳統的表現手法和僵化的解讀方式中解放出來，強調通過演員的形</p>		

	<p>體重歸悲劇的本質。他的作品在世界各國巡演，其作品《普羅米修斯》於 2013 年受邀至臺灣國際藝術節(TIFA)及高雄春天藝術節(KSAF)演出。並於 2016 及 2018 受國家兩廳院邀請至台灣，於國際劇場藝術節與台灣演員及團隊合作，執導演出『酒神的女信徒』和『葉瑪』。</p>
--	---